

Cultural Literacy Programs in Your Library:

CONNECTING WITH DIVERSE CHILDREN & FAMILIES

Selected Professional Associations:

- ★ American Indian Library Association (AILA) - <http://www.ailanet.org/>
- ★ American Library Association's Ethnic and Multicultural Information Exchange Round Table (EMIERT) - <http://www.ala.org/emiert/>
- ★ American Library Association's Gay, Lesbian, Bisexual, and Transgender Round Table (GLBTRT) - <http://www.ala.org/glbtrt/>
- ★ Asian/Pacific American Librarians Association (APALA) - <http://www.apalaweb.org/>
- ★ Association for Specialized and Cooperative Library Agencies (ASCLA) - programs and services for differently able individuals and incarcerated persons. <http://www.ala.org/ascla/>
- ★ Association of Jewish Libraries (AJL) <http://jewishlibraries.org/index.php>
- ★ Black Caucus of the American Library Association (BCALA) - <http://www.bcala.org/>
- ★ Chinese American Librarians Association (CALA) - <http://www.cala-web.org/>
- ★ International Federation of Library Associations (IFLA) - <http://www.ifla.org/>
- ★ International Board on Books for Young People (IBBY) - <http://www.ibby.org/>
- ★ REFORMA (The National Association to Promote Library & Information Services to Latinos and the Spanish Speaking) - <http://www.reforma.org/>
- ★ United States Board on Books for Young People (USBYY) – <http://usbby.org/>

Selected Online Resources:

****Library Service to Special Population Children and their Caregivers** – Toolkit for Librarians and Library Workers with suggestions on how to help all children and families feel welcome at the library. Available:

<http://www.ala.org/alsc/sites/ala.org.alsc/files/content/professional-tools/lssppc-toolkit-2015.pdf>

American Library Association Office of Diversity, Literacy and Outreach Services – One stop location for many of ALA's diversity-related initiatives and programs. Available:

<http://www.ala.org/offices/diversity>

American Indians in Children's Literature – Blog by librarian and researcher Debbie Reese that critically examines the representation of indigenous characters in youth literature. Available: <http://americanindiansinchildrensliterature.blogspot.com>

CBC Diversity by Children's Book Council – Group of book creators, librarians, and publishers dedicated to promoting diversity in youth literature. Available:

<http://www.cbcdiversity.com>

Children's Books By and About People of Color (Annual Statistics) by the Cooperative Children's Book Center, University of Wisconsin – Madison – Annual statistics of children's and YA books published each year representing racial diversity. Available:

<http://ccbc.education.wisc.edu/books/pcstats.asp>

The Danger of a Single Story. TEDtalk by Author Chimamanda Ngozi Adichie, 2009. – Describes the important for books and other media to accurately depict our culturally...

pluralistic society. Available:

http://www.ted.com/talks/chimamanda_adichie_the_danger_of_a_single_story.html

The Windows and Mirrors of Your Child’s Bookself. TEDtalk by Author/ Illustrator Grace Lin, 2016. - Describes why it is important for children’s books to reflect the diversity of our world, serving not only as mirrors but windows too. Available:

<http://tedxtalks.ted.com/video/The-Windows-and-Mirrors-of-Your>

Importance of Diversity in Library Programs and Material Collections for Children (2014) – Whitepaper published by the Association for Library Service to Children about why libraries should provide diversity in the services, programs, and collections they offer. Contains several links at the end for multicultural books awards, professional books on multicultural library services, and program ideas for outreach to diverse populations. Available:

http://www.ala.org/alsc/sites/ala.org.alsc/files/content/ALSCwhitepaper_importance%20of%20diversity_with%20graphics_FINAL.pdf

International Children’s Digital Library – Free full text scans of children’s picture books and intermediate books from around the world. Books are available in many, many different languages. Available: <http://en.childrenslibrary.org/>

Libraries 4 Black Lives – Resource for librarians dedicated to supporting the Movement for Black Lives and suggesting tangible ways librarians can affirm that the library supports racial equality. Available: <http://libraries4blacklives.org/>

Mirrors Windows Doors: Celebrating Diversity in a Whole World of Children’s and YA Literature - UK-based resource blog that includes thoughtful articles about cultural diversity in children’s literature, interviews with authors and illustrators of multicultural books, and rich information about connecting children and teens with culturally diverse books around the world. Available: <http://mirrorswindowsdoors.org/wp/>

Multicultural Library Manifesto (2012)- Developed by International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) and United Nations Organization for Education, Science and Culture (UNESCO), this resource provides helpful information for librarians interested in serving diverse populations. Available:

http://www.ifla.org/files/assets/library-services-to-multicultural-populations/publications/multicultural_library_manifesto-en.pdf

National Library Service for the Blind and Physically Handicapped (NLS) – Free library program operated through the Library of Congress that offers resources for libraries serving differently able patrons. Available: <http://www.loc.gov/nls/>

Open Book – Blog hosted by the children’s book publisher Lee & Low Books, which provides snapshots on diversity in children’s and adult media as well as critical commentary on diversity publishing. Available: <http://blog.leeandlow.com>

Reading While White – Critical blog by four white children’s librarians that examines cultural diversity in children’s and YA literature and how white culture influences interactions with diverse books. Available: <http://readingwhilewhite.blogspot.com>

Rich in Color - Blog dedicated to promoting young adult literature with diverse characters or written by authors of color. Available: <http://richincolor.com>

We Need Diverse Books Campaign – Grassroots effort started in April 2014 to address the lack of diversity in children’s and YA publishing. Available: <http://weneeddiversebooks.org/>



The White Ravens: A Selection of International Children’s and Youth Literature. Searchable database of international children’s literature from countries around the world. Sorted by year, language, and country of origin. Books selected by specialists at the International Youth Library. Available: <http://www.ijb.de/en/reference-library/white-ravens-online.html>

World of Words (WOW): International Collection of Children’s and Adolescent Literature - Created by the University of Arizona, the resource contains a database of children’s and young adult books from around the world as well as articles related to multicultural or international children’s literature. Available: <http://wowlit.org/>

The World Through Picture Books: Librarians’ Favourite Books from Their Country - Booklist produced by the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) Libraries for Children and Young Adults section, IFLA Literacy and Reading section, and IBBY. Includes recommended children’s books from 36 countries that can be used to promote intercultural understanding through children’s books. A traveling exhibition is also available to librarians. Available: <http://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/135.pdf>

Grant & Scholarship Resources

Light the Way Grant: Outreach to the Underserved Grant - Awarded by the Association for Library Service to Children and sponsored by Candlewick Press, this grant supports an exemplary library outreach program to underserved children. Available: <http://www.ala.org/alsc/awardsgrants/profawards/candlewicklighttheway>

Ezra Jack Keats Minigrant Program for Public Libraries & Public Schools - Awarded by the Ezra Jack Keats Foundation, these grants fund activities that “foster creative expression, working together and interaction with a diverse community.” Available: <http://www.ezra-jack-keats.org/section/ezra-jack-keats-mini-grant-program-for-public-libraries-public-schools/>

Estela and Raul Mora Award - Awarded by REFORMA) and sponsored by Latina children’s author and poet Pat Mora and her siblings, this award/grant retroactively funds an exemplary cultural literacy program that celebrates Día: Children’s Day, Book Day. Available: http://www.reforma.org/mora_award

Spectrum Scholarship Program – Established in 1997, this program is designed to increase the number of culturally diverse librarians in the field. Available: <http://www.ala.org/offices/diversity/spectrum>

ALA Diversity Research Grant – Supported by ALA, this grant encourages research in diversity---related topics (broadly defined) of concern to the field of librarianship.

Available: <http://www.ala.org/research/larks/diversity>

Online Diversity Training Resource:

Creating More Inclusive Libraries webstreams – Produced by the Lincoln Trail Library System via an IMLS grant, these highly recommended training videos featuring diversity trainer Susan O’Halloran provide opportunities for librarians to think about their cultural biases and how that influences the library services they offer to diverse populations.

Note that there are several webstreams; 1A, 1 B, 1C, 1D, 2A, 2B, 2C, 2D, 3A, 3B, and 3C all on the right side of the screen. Available:

http://lincolntrail.typepad.com/ltls_quick_connections/2011/06/cmil-session-1a.html

Selected Cultural Programming Resources:

- ★ **Bridging Cultures: Muslim Journeys** by National Endowment for the Humanities in collaboration with the American Library Association’s Public Program Office
<http://bridgingcultures.neh.gov/muslimjourneys/>
- ★ **iColorín Colorado!** by Reading Rockets - <http://www.colorincolorado.org/>
- ★ **Dai Dai Xiang Chuan: Bridging Generations, a Bag at a Time** by the Chinese American Librarians Association - <http://daidai.cala-web.org/resources/>
- ★ **El Día de los niños/El Día de los Libros (Day of the Child Day of the Book)** by the Asociación for Library Service to Children, Pat Mora, and REFORMA -
<http://dia.ala.org/>
- ★ **Embracing Diversity: Sharing Our Songs and Rhymes** by Burnaby Public Library (Canada). Suggests many songs and storytime ideas for promoting cultural understanding in multiple languages. Available: <http://bpl.bc.ca/kids/embracing-diversity/program-ideas>
- ★ **International Children’s Book Day.** Celebrated on or around April 2nd. Each year a national section of IBBY is selected to develop a theme and create a poster with artwork and a message to children around the world promoting literacy. Available: <http://www.ibby.org/1494.0.html>
- ★ **Noche de Cuentos** by REFORMA (The National Association to Promote Library & Information Services to Latinos and the Spanish Speaking) -
<http://nochedecuentos.org/>
- ★ **Perspectives for a Diverse America** by Teaching Tolerance is a free literacy-based curriculum focusing on social justice and anti-bias themes. -
<http://perspectives.tolerance.org>
- ★ **Programming Librarian** by the American Library Association,-
<http://www.programminglibrarian.org>
- ★ **Reading Is Grand! Celebrating Grand-Families @ Your Library** by the Black Caucus of the American Library Association - <http://bcalareadingisgrand.weebly.com>
- ★ **Sister Libraries Program** by Libraries for Children and Young Adults Section of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) -
<http://sisterlibraries.wordpress.com/>
- ★ **Talk Story: Sharing Stories, Sharing Culture** by American Indian Library Association and the Asian/Pacific American Librarians Association -
<http://talkstorytogether.org/>

★ **Multicultural Programming for Dummies -**

<http://diversityinlibraries.wordpress.com/2009/11/18/multicultural-programming-for-dummies/>

Selected Professional Books and Articles:

Articles

Montiel-Overall, Patricia. “Cultural Competence: A Conceptual Framework for Library and Information Science Professionals,” *The Library Quarterly* 79, no. 2 (2009): 174-204.

Ríos- Balderama, Sandra. “The Role of Cultural Competence In Creating a New Mainstream.” *Colorado Libraries* 32, no. 4 (2006): 3-8.

Ríos- Balderama, Sandra. “This Trend Called Diversity.” *Library Trends*. 49, no. 1 (2000): 194-214

Online Articles

“Rethinking Tikki Tikki Tembo” by Grace Lin. Available:

<http://www.gracelinblog.com/2012/04/rethinking-tikki-tikki-tembo.html>

“Children’s Books: Still an All-White World” by K.T. Horning. Available:

<http://www.slj.com/2014/05/diversity/childrens-books-still-an-all-white-world>

“Perceptions of Diversity in Book Reviews” by Malinda Lo. Available:

<http://www.malindalo.com/2015/02/perceptions-of-diversity-in-book-reviews/>

Books

Assistive Technologies in the Library by Barbara Mates and William Reed IV. American Library Association: 2011.

A Bridge of Children’s Books: The Inspiring Autobiography of a Remarkable Woman. by Jella Lepman. The O’Brien Press: 2002.

Diversity in Youth Literature: Opening Doors through Reading by Jamie Campbell Naidoo and Sarah Park Dahlen (Eds). American Library Association: 2012.

Diversity Programming for Digital Youth: Promoting Cultural Competence in the Children’s Library by Jamie Campbell Naidoo. Libraries Unlimited: 2014.

Giving Our Children a Fighting Chance: Poverty, Literacy and the Development of Information Capital by Susan Neuman and Donna C. Celano. Teachers College Press: 2012.

Handbook of Black Librarianship, 2nd ed by E. J. Josey and Marva L. DeLoach. Scarecrow Press, 2000.

Latinos in Libraries, Museums, and Archives: Cultural Competence in Action! An Asset-Based Approach by Patricia Montiel-Overall, Annabelle Villaescusa Nuñez, and Verónica Reyes-Escudero. Rowman & Littlefield Publishers: 2015.

Librarians Serving Diverse Populations: Challenges & Opportunities by Lori Mestre. American Library Association, 2009.

Libraries to the People: Histories of Outreach by Robert Freeman and David Hovde (Eds). McFarland: 2003

Library Services for Youth With Autism Spectrum Disorders by Lesley Farmer. American Library Association: 2013.

Library Services for Multicultural Patrons: Strategies to Encourage Library Use by Carol Smallwood and Kim Becnel (editors). McFarland: 2013.

Multicultural Storytime Magic by Kathy MacMillan and Christine Kirker. C: American Library Association: 2012.

Once Upon A Cuento: Bilingual Storytimes in English & Spanish by Jamie Campbell Naidoo and Katie Scherrer. ALA Editions: 2016.

Rainbow Family Collections: Selecting and Using Children's Books with Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, and Queer Content by Jamie Campbell Naidoo. Libraries Unlimited: 2012.

Serving Latino Communities: A How-to-do-it Manual for Librarians. 2nd ed. by Camila Alire and Jacqueline Ayala. Neal-Schuman: 2007

Serving New Immigrant Communities in the Library by Sondra Cuban. Libraries Unlimited: 2007.

Still Struggling for Equality: American Public Library Services with Minorities by Plummer Alston Jones, Jr. Libraries Unlimited: 2004

Stories Matter: The Complexity of Cultural Authenticity in Children's Literature by Dana Fox and Kathy Short (Eds). National Council of Teachers of English: 2003. Available full text: <http://eric.ed.gov/?id=ED480339>

Travel the Globe: Story Times, Activities, and Crafts for Children by Desiree Webber, Dee Ann Corn, Elaine R. Harrod, Sandy Shropshire, Shereen Rasor, and Donna Norvell. Libraries Unlimited: 2013.